

SABES – ASDAA
Prot. 0008385-ME
24/01/2017

AS001909029

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

GESUNDHEITSBEZIRK MERAN


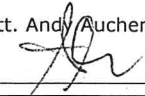
Verwaltung

COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO

Amministrazione

Abteilung Einkäufe - Ripartizione acquisti Amt für den Ankauf nicht sanitärer Verbrauchsgüter - Ufficio acquisti di beni di consumo non sanitari
Einleitung eines Ankaufsverfahrens - Indizione di un procedimento d'acquisto
Gegenstand: Lieferung von aufgetautem Heilbuttfilet Oggetto: Fornitura di filetto di ippoglosso scongelato
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern/Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni/servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter/Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe allgemeine Bedingungen / Caratteristiche dei beni/servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi condizioni generali

1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP Konvention - Convenzione CONSIP	NEIN/NO
3. Referenzpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warengruppen, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Settore merceologico soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi)	NEIN/NO (es keinen Heilbutt in Aquakultur)
7. Warenaektor, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Settore merceologico nel quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo	NEIN/NO
8. Einzuladende Firmen - Ditte da invitare	Gastrofresh
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch MEPA – MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	D - affidamento diretto in attesa della convenzione ACP "Derrate alimentari 2" la cui attivazione è prevista nel 2017 (deliberazione GP n. 1128 del 15.11.2016)
10. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO (unica tipologia)
11. Interferenzen - interferenze	NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi)
12. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	Günstigster Preis / prezzo più basso
13. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. - Importo a base d'asta IVA esclusa	€ 4.920,00
14. Buchhalterische Deckung - Copertura contabile	<input checked="" type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente
15. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung bezüglich den einzuladenden Firmen - Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione nei confronti della ditte da invitare	Der Verfahrensverantwortliche erklärt / Il responsabile del procedimento dichiara: - dass gegenüber ihm keine Befangenheitsgründe und /oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind - di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte auch potentielle, Vorteilssituationen sowie auch weitere auch nachträgliche Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe mit Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse, anche potenziale, ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche

	<p>sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</p> <p>- gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</p>
<p>Der Verfahrensverantwortliche - Il responsabile del procedimento</p> <p>(Verena Corizzato)</p> 	<p>Gezeichnet/Visto:</p> <p>Der Abteilungsdirektor - Der Amtsdirektor II Direttore di Ripartizione - Il direttore d'ufficio</p> <p>(Dott. Andrea Auchenaller)</p> 

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993, LG Nr. 7/2001, LG Nr. 14/2001, LG Nr. 16/2015, gesetzesvertretendes Dekret Nr. 50/2016, Beschluss des G.D. Nr. 317/2016;
 LP n.17/1993, LP n.7/2001, LP n.14/2001, LP n.16/2015, D.Lgs. n. 50/2016, Deliberazione del D.G. n. 317/2016;
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1 Art. 21/ter, Absatz 1 und 2, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, comma 1 e 2, LP n. 1/2002;
 - ad 3) Art. 21/ter, Absatz 5, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, comma 5, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 34 des GVD Nr. 50/2016;
art. 34 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016;
Deliberazione G.P. n. 1227/2016;
 - ad 8) Art. 38, LG Nr. 16/2015;
art. 38, LP n. 16/2015;
 - ad 9) Art. 28, LG Nr. 16/2015;
art. 28, LP n. 16/2015;
 - ad 5, 9c) Art. 21/ter, Absatz 2, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, comma 2, LP n. 1/2002;
 - ad 10) Art. 28, LG Nr. 16/2015;
art. 28, LP n. 16/2015;
D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 12) Beschluss LR Nr. 570/2016;
Deliberazione G.P. n. 570/2016;
 - ad 15) Art. 30, LG 17/93; Art. 77, Absätze 4, 5 und 6, und Art. 42 des GVD Nr. 50/2016; Art. 51 ZPO; Art. 6 und 7 des DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis des Gesetzes Nr. 241/1990;
art. 30, LP n. 17/93; art. 77, commi 4, 5 e 6, e art. 42 del D.Lgs. n. 50/2016; art. 51 c.p.c.; art. 6 e art. 7, D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.